



## 850 PID in Deutschland

In Lübeck kam das erste Kind nach Präimplantationsdiagnostik (PID) zur Welt. Die Mutter berichtet, warum sie und ihr Mann sich für die Methode entschieden haben. Ein weiterer Beitrag beschäftigt sich mit der Rechtslage in Deutschland. Der Lübecker Gynäkologe und Reproduktionsmediziner Klaus Diedrich berichtet, warum er seit 20 Jahren dafür kämpft, dass Paare, die von schweren genetischen Erkrankungen betroffen sind, eine PID vornehmen lassen können. – Titel-layout: K. Fröhlich

## 841 Gesundheitsberufe

Auf dem Land werden die Ärzte knapp. Dazu kommt die demografische Entwicklung: Die Zahl chronisch kranker, multimorbider Menschen steigt. Wenn man eine wohnortnahe und flächendeckende Gesundheitsversorgung aufrechterhalten will, brauchen Ärzte Entlastung. Wer was an wen abgibt, bleibt umstritten.

## SEITE EINS

- 835 Krankenhäuser:**  
Teures Koppelgeschäft  
*Jens Flintrip*

## AKTUELL

- 838 Arbeitsumfang in Praxen:**  
**Debatte um die Aussagekraft von Fallzahlen – Randnotiz – Warum ASS und Metformin vor Krebs schützen**

## POLITIK

- 841 Zusammenarbeit der Gesundheitsberufe:** Ärzte brauchen Entlastung  
*Heike Korzilius*
- 843 Schleswig-Holstein:** Empfehlungen für eine bessere Patientenversorgung  
*Falk Osterloh*
- 844 Medizinstudium:** Was muss ein Absolvent am Ende des Studiums können?  
*Birgit Hibbieler*
- 846 Landtagswahlen NRW:** Die Kassenärztlichen Vereinigungen haben Wahlprüfsteine aufgestellt  
*Johanna Protschka*
- 848 Modellprojekte:** Es wird überprüft, wie Ärzte die Therapietreue ihrer Patienten steigern können  
*Falk Osterloh*

## THEMEN DER ZEIT

- 850 Erstes „PID“-Baby:** In Lübeck kam das erste Kind nach Präimplantationsdiagnostik zur Welt  
*Gisela Klinkhammer*

- 852 PID:** Das PID-Gesetz ist in Kraft. Warum dennoch keine PID durchgeführt werden darf  
*Eva Richter-Kuhlmann*
- 854 Interview:** Klaus Diedrich, Gynäkologe und Reproduktionsmediziner, zur Präimplantationsdiagnostik
- 856 Bundesgerichtshof:** Er erweitert den Strafrahmen, wenn es um bewusste Unterwanderung medizinischer Standards geht  
*Tim Neelmeier*
- 860 Menschen mit geistiger Behinderung:** Ergebnisse einer explorativen Untersuchung in zwei Hamburger Bezirken  
*Petra Steffen, Karl Blum*

## MEDIZINREPORT

- 863 Gastroenterologie:** Wie sich Therapien fortentwickeln  
*Nicola Siegmund-Schultze*
- 865 Studien im Fokus:** Multiple Sklerose – Ovarialkarzinome – Antipsychotika in Alten- und Pflegeheimen

## MEDIEN

- 870 Bücher – Seltene Erkrankungen: Online Erfahrungen austauschen**

## PERSONALIEN

- 873 Leif Erik Sander:**  
Theodor-Frerichs-Preis
- Wioletta Kotowa:**  
Leiterin von IGES Nürnberg

**Herausgeber:** Bundesärztekammer und Kassenärztliche Bundesvereinigung

**Verlag:** Deutscher Ärzte-Verlag GmbH, Dieselstraße 2, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-0, Fax: 02234 7011-460, E-Mail: verlag@aerzteblatt.de

**Redaktion:** Deutsches Ärzteblatt, Ottostraße 12, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-120, Fax: 02234 7011-142, Internet: www.aerzteblatt.de, E-Mail: aerzteblatt@aerzteblatt.de

## KULTUR

- 875 Emil Nolde:** Helle Farbtöne kennzeichnen seine Bilder aus der Bergwelt  
*Harald Glade*

## WIRTSCHAFT

- 878 Deutsche Apotheker- und Ärztebank:** Jahresüberschuss und beachtliche Dividende  
*Jens Flintrop*

## STATUS

- 887 Führungsdilemmata:** Der Arzt sollte seine Entscheidung im Gesamtkontext treffen  
*Patric P. Kutscher*

- 888 GOÄ-Ratgeber**

## RUBRIKEN

- 867 Briefe – 877 Pharma – 880 Börsebius, Impressum – 887 Rechtsreport – Schlusspunkt**

## BEKANNTGABEN

### Bundesärztekammer

### Kassenärztliche Bundesvereinigung

- 881** NVL Chronische KHK (2. Auflage) – Modul „Medikamentöse Therapie“ veröffentlicht

### Kassenärztliche Bundesvereinigung

- 885** Beschlüsse der Ständigen Gebührenkommission nach § 52 des Vertrages Ärzte Unfallversicherungsträger – Inkrafttreten des Anforderungskataloges nach § 73 Abs. 8 SGB V für Verordnungsoftware/Arzneimitteldatenbanken

### Bundesärztekammer

- 886** Richtlinie der Bundesärztekammer zur Qualitätssicherung laboratoriumsmedizinischer Untersuchungen

## MEDIZIN

- 303 Originalarbeit**  
**Trends kardiovaskulärer Risikofaktoren bei Patienten mit koronarer Herzkrankheit**  
Ergebnisse der EUROASPIRE I, II und III Surveys in der Region Münster  
Trends in Cardiovascular Risk Factors Among Patients With Coronary Heart Disease: Results From the EUROASPIRE I, II, and III Surveys in the Münster Region  
*Christof Prugger, Jan Heidrich, Jürgen Wellmann, Ralf Dittrich, Stefan-Martin Brand, Ralph Telgmann, Günter Breithardt, Holger Reinecke, Hans Scheld, Peter Kleine-Kathöfer, Peter U. Heuschmann, Ulrich Keil*

- 316 Zertifizierte Fortbildung (cme)**  
**Therapie von Beschwerden in den Wechseljahren**  
The Treatment of Climacteric Symptoms  
*Olaf Ortman, Claus Latratch*

- 311 Diskussion**  
Behandlungsstrategien bei therapieresistanter arterieller Hypertonie  
Treatment Strategies for Resistant Arterial Hypertension

- 315 Diskussion**  
Bronchiektasen – Diagnostik und Therapie  
Bronchiectasis—Diagnosis and Treatment



### 303 Koronare Herzkrankheit

Die EUROASPIRE I, II und III Surveys in der Region Münster zeigen zeitliche Trends kardiovaskulärer Risikofaktoren auf bei zuvor hospitalisierten Patienten mit koronarer Herzkrankheit. Christof Prugger und Koautoren stellen die Ergebnisse vor.

### 316 Beschwerden in den Wechseljahren

Klimakterische Beschwerden bei perimenopausalen Frauen sind häufig. Entsprechend nationaler und internationaler Leitlinien ist die Hormonthera-



pie die effektivste Behandlungsoption. Olaf Ortman und Claus Latratch erläutern, wie eine partizipative Entscheidungsfindung vorzunehmen ist.

Die Artikel der Rubrik Medizin sind über unsere englischsprachige Online-Zeitschrift *Deutsches Ärzteblatt International* u. a. in folgenden Datenbanken indiziert: Medline, PubMed, Science Citation Index, Embase, Scopus, PsycInfo. Der aktuelle Impact-Faktor beträgt 2,108.